

<<S. C. JOHNSON - Raid Double Action Insecticide contre les moustiques et les mouches>>  
<<Principal Display Panel>>

**Raid Double Action Insecticide contre les moustiques et les mouches 2**

SOUS PRESSION / DOMESTIQUE  
LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'EMPLOI  
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

**GARANTIE :**

Perméthrine 0,10 %  
Tétraméthrine 0,35 %  
D-cis/trans alléthrine 0,10%

N<sup>o</sup> D'HOM. 28685 LOI P.A.

350 g

ATTENTION



EXPLOSIF

ATTENTION IRRITANT CUTANÉ, SENSIBILISATEUR CUTANÉ POTENTIEL

S.C. Johnson  
Une Entreprise Familiale (logo)

**\*\*The following statements are optional and may appear on the Principal Display Panel or the Secondary Display Panel\*\***

Nouveau parfum de jardin sauvage.  
Nouveau parfum frais (de plein air) (des montagnes) (de la campagne) (du printemps).  
Agréable odeur de propreté.  
Tue les insectes (raide!®) (rapidement).  
Tue (les mouches et leurs œufs) (les œufs de mouches).  
Tue les mouches et les moustiques.  
Tue rapidement et continue de tuer les mouches pendant près de 4 semaines.  
**Continue de tuer les mouches pendant près de 4 semaines.**  
Tue les mouches [or] Tue les mouches pendant près de 4 semaines.  
Assure un contrôle durable des mouches.  
Assure un contrôle résiduel des mouches (autour des portes et des fenêtres).

Tue

**Effet de choc rapide.**

À base d'eau.

Aucun film huileux.

(Utiliser à l'intérieur et à l'extérieur) OR (À utiliser aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur).

À utiliser dans toute la maison, y compris dans la cuisine, les salles de bain, les chambres, la buanderie et le sous-sol.

À utiliser dans (les cours) les cuisines.

À utiliser sur les terrasses et les patios, dans les vérandas et les garages (et autour des poubelles).

À utiliser dans les maisons, les cuisines, les salles de bain et les garages, et autour des poubelles.

Tue les mouches, les œufs de mouches, les moustiques, les guêpes, les frelons, les guêpes jaunes.

## <<S. C. JOHNSON - Raid Double Action Insecticide contre les moustiques et les mouches>>

### <<Secondary Display Panel>>

#### **MODE D'EMPLOI :**

BIEN AGITER AVANT L'EMPLOI. Éloigner le bec pulvérisateur du visage et appuyer sur le bouton en tenant le contenant aussi droit que possible. Appliquer par petits jets brefs. À utiliser à l'intérieur et à l'extérieur de la maison. En cas de réinfestation, répéter l'application.

#### **À L'INTÉRIEUR :**

Pour un effet de choc rapide sur les insectes volants, vaporiser le produit directement sur les insectes, d'une distance d'environ 1 mètre des murs intérieurs, des tissus et des meubles. NE PAS PULVÉRISER DANS L'AIR AMBIANT.

Pour un contrôle résiduel des mouches près des moustiquaires et des portes, vaporiser le produit d'une distance de 40 à 50 cm, afin de couvrir 1 mètre carré de surface en 4 à 6 secondes. Avant de procéder à un traitement complet, il est recommandé de faire d'abord un essai sur une surface non apparente pour éviter de tacher ou d'endommager la surface.

GUÊPES, FRELONS et GUÊPES JAUNES : Vaporiser le produit directement sur les guêpes errantes qui entrent dans les bâtiments, d'une distance d'environ 1 mètre des murs intérieurs, des tissus et des meubles.

#### **À L'EXTÉRIEUR :**

Porter une attention particulière aux aires de reproduction, comme autour des poubelles. Pour contrôler les œufs de mouches, vaporiser le produit autour des poubelles d'une distance de 40 à 50 cm, afin de couvrir une surface de 1 mètre carré en 4 à 6 secondes. Pendant la pulvérisation, s'assurer que le produit n'entre pas en contact avec les surfaces peintes des véhicules. Répéter au besoin.

**ÉLIMINATION :** Lorsque le contenant est vide, appuyer sur le bouton pour libérer toute la pression, et jeter avec les ordures ménagères.

**PRÉCAUTIONS :** GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. SENSIBILISATEUR CUTANÉ POTENTIEL. Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Bien se laver les mains à l'eau et au savon après avoir manipulé le produit. Ne pas appliquer directement sur les humains, les animaux familiers ou les plantes ni contaminer la nourriture pour animaux, les denrées alimentaires, la vaisselle ou les ustensiles. Ce produit contient un distillat de pétrole qui présente une toxicité moyenne à élevée pour les organismes aquatiques. Éviter de contaminer les systèmes aquatiques durant l'application. Ne pas contaminer ces systèmes par une application directe, par l'élimination des déchets ou par le matériel de nettoyage. Couvrir les aquariums et éviter de pulvériser le produit sur ceux-ci. CRAINT LE GEL. CONTENU SOUS PRESSION. Ne pas placer dans l'eau chaude ni près des radiateurs, cuisinières ou autres sources de chaleur. Ne pas percer ni incinérer le contenant et ne pas l'entreposer à des températures supérieures à 50 °C.

**PREMIERS SOINS :** Ingestion : Appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Ne donner aucun liquide à la personne empoisonnée. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente. En cas de contact avec la peau ou les vêtements : Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. Inhalation : Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre

antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. Contact oculaire : Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

**RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES** : Contient des distillats de pétrole. Administrer un traitement symptomatique.

Questions ou commentaires? Composer le 800-558-5566 ou écrire à Helen Johnson.

[www.Infoinsectes.ca](http://www.Infoinsectes.ca) ®Marque canadienne déposée de S. C. Johnson & Son, Inc. Utilisateur autorisé S. C. JOHNSON ET FILS, LIMITÉE, 1 Rue Webster, Brantford, ON, Canada N3T 5R1

EN VENTE AU CANADA SEULEMENT

\*\*\*\*\*

Le présent service de transcription d'étiquettes est offert par l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire afin de faciliter la recherche des renseignements qui apparaissent sur les étiquettes. Les renseignements fournis ne remplacent pas les étiquettes officielles en papier. L'ARLA ne fournit pas d'assurance ou de garantie que les renseignements obtenus de ce service sont exacts et courants et, par conséquent, n'assume aucune responsabilité relativement à des pertes résultant, directement ou indirectement, de l'utilisation de ce service.

+) )